

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 augusti 2010

## om import till unionen av sperma, ägg och embryon från hästdjur vad gäller förteckningar över semin- och spermastationer, embryosamlings- och embryoproduktionsgrupper samt intygskrav

[delgivet med nr K(2010) 5781]

(Text av betydelse för EES)

(2010/471/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 17.2 b och 17.3, artikel 18.1 första strecksatsen, artikel 19 första meningen och led b, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 92/65/EEG fastställs djurhälsokraven vid import av sperma, ägg och embryon från hästdjur till unionen (nedan kallade *varorna*). Enligt direktivet får varor importeras till unionen endast om de kommer från ett tredjeländ eller en del av ett tredjeländ som upptagits på en lista över tredjeländer som utarbetats enligt det direktivet och om de åtföljs av ett hälsointyg enligt en förlaga vars utformning bestämts enligt det direktivet. I hälsointyget ska det intygas att varorna kommer från godkända semin- och spermastationer eller samlings- och produktionsgrupper som ger garantier som åtminstone är likvärdiga med dem som fastställs i bilaga D.I till det direktivet.
- (2) I kommissionens beslut 2004/211/EG av den 6 januari 2004 om upprättande av en förteckning över tredje länder eller delar av tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av levande hästdjur och sperma, ägg och embryon från hästdjur<sup>(2)</sup> upprättas en förteckning över tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna ska tillåta import av varorna. I en strävan att göra unionens lagstiftning enhetlig och konsekvent bör denna förteckning beaktas i detta beslut.
- (3) Genom direktiv 92/65/EEG, i dess lydelse enligt rådets direktiv 2008/73/EG<sup>(3)</sup>, infördes ett förenklat förfarande för att fastställa förteckningen över semin- och spermastationer samt embryosamlings- och embryoproduktionsgrupper i tredjeländer som godkänts för import av varorna till unionen.

- (4) I bilaga D till direktiv 92/65/EEG, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 176/2010<sup>(4)</sup>, fastställs vissa nya krav för varorna som ska tillämpas från och med den 1 september 2010. I bilagan införs bestämmelser om spermastationer och närmare villkor för deras godkännande och tillsyn. Där fastställs även närmare villkor för godkännande och tillsyn av embryosamlings- och embryoproduktionsgrupper, för samling och behandling av embryon som tillkommit genom befruktning *in vivo* och för produktion och behandling av embryon som befruktats *in vitro* och mikromanipulerade embryon. Dessutom ändras de villkor som gäller för de hästdjur som används som donatordjur av sperma, ägg och embryon utöver villkoren i rådets direktiv 2009/156/EG av den 30 november 2009 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredjeländ<sup>(5)</sup>.
- (5) Följaktligen bör det fastställas nya förlagor till hälsointyg för import av varorna till unionen med hänsyn tagen till de ändringar som infördes i direktiv 92/65/EEG genom direktiv 2008/73/EG och förordning (EU) nr 176/2010.
- (6) Dessutom bör det föreskrivas om import till unionen av befintliga lager av varor som uppfyller bestämmelserna i direktiv 92/65/EEG i dess lydelse innan ändringarna genom förordning (EU) nr 176/2010 trädde i kraft. Följaktligen bör det fastställas separata förlagor till hälsointyg för import av sändningar av varor som samlades eller producerades, behandlades och lagrades i enlighet med bilaga D till direktiv 92/65/EEG före den 1 september 2010.
- (7) Möjligheten att lagra sådana varor under lång tid gör det för närvarande omöjligt att fastställa ett datum för när de befintliga lagren är tomma. Det är därför inte möjligt att fastställa ett datum för när dessa förlagor till hälsointyg för befintliga lager ska sluta användas.
- (8) För att garantera varornas fulla spårbarhet bör det i detta beslut fastställas förlagor till hälsointyg för import till unionen av sperma från hästdjur som samlats i godkända

<sup>(1)</sup> EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.

<sup>(2)</sup> EUT L 73, 11.3.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 219, 14.8.2008, s. 40.

<sup>(4)</sup> EUT L 52, 3.3.2010, s. 14.

<sup>(5)</sup> EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.

seminstationer och sänts från en godkänd spermastation oberoende av om spermastationen utgör en del av en seminstation som godkänts under ett annat godkännandennummer.

- (9) I en strävan att förenkla unionens lagstiftning och göra den enhetlig bör förslagorna till hälsointyg för import av varorna beakta kommissionens beslut 2007/240/EG<sup>(1)</sup>, som föreskriver att de olika veterinär-, hälso- och hygienintyg som krävs för levande djur, sperma, embryon, ägg och animaliska produkter som importeras till unionen ska utformas på grundval av standardförslagorna till veterinärintyg i bilaga I till det beslutet.
- (10) Vidare bör sändningar av dessa varor som importeras till unionen från Schweiz åtföljas av hälsointyg som avfattats i enlighet med de förslagor som används vid handeln inom unionen med sperma, ägg och embryon från hästdjur och som fastställs i kommissionens beslut 2010/470/EU av den 26 augusti 2010 om fastställande av förslagor till hälsointyg för handel inom unionen med sperma, ägg och embryon från hästdjur, får och getter samt med ägg och embryon från svin<sup>(2)</sup>, med de anpassningar som anges i kapitel IX.B punkterna 8 och 9 i tillägg 2 till bilaga 11 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, som godkänts genom rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet<sup>(3)</sup>.
- (11) Vid tillämpningen av detta beslut bör hänsyn tas till de särskilda intygskrav och förslagor till hälsointyg som kan fastställas i enlighet med avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Kanadas regering om sanitära åtgärder för att skydda människors och djurs hälsa vad avser handeln med levande djur och animaliska produkter<sup>(4)</sup>, som godkänts genom rådets beslut 1999/201/EG<sup>(5)</sup>.
- (12) Vid tillämpningen av detta beslut bör hänsyn även tas till de särskilda intygskrav och förslagor till hälsointyg som kan fastställas i enlighet med avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om sanitära åtgärder som tillämpas inom handeln med levande djur och animaliska produkter<sup>(6)</sup>, som godkänts genom rådets beslut 97/132/EG<sup>(7)</sup>.
- (13) För att unionens lagstiftning ska vara tydlig är det nödvändigt att upphäva de unionsrättsakter som för närvarande fastställer intygskraven vid import av varorna till unionen. Följaktligen bör kommissionens beslut 96/539/EG av den 4 september 1996 om djurhälsokrav och utfärdande av veterinärintyg vid import av sperma av

hästdjur till gemenskapen<sup>(8)</sup> och kommissionens beslut 96/540/EG av den 4 september 1996 om djurhälsokrav och utfärdande av veterinärintyg vid import av ägg (ova) och embryon av hästdjur till Europeiska gemenskapen<sup>(9)</sup> upphävas.

- (14) Därutöver är kommissionens beslut 2004/616/EG av den 26 juli 2004 om upprättande av en förteckning över godkända stationer för insamling av sperma för import av sperma från hästdjur från tredjeländ<sup>(10)</sup> nu obsolet och bör upphävas.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte

I detta beslut fastställs vissa djurhälsokrav för import av sperma, ägg och embryon från hästdjur till unionen.

I beslutet fastställs de förslagor till hälsointyg som ska användas vid import av dessa varor till unionen.

#### Artikel 2

##### Import av sperma

Medlemsstaterna ska tillåta import av sändningar av sperma från hästdjur under förutsättning att de uppfyller följande villkor:

- a) De kommer från de tredjeländer eller de delar av tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 respektive 4 i bilaga I till beslut 2004/211/EG och från vilka permanent import av registrerade hästar, registrerade hästdjur eller hästdjur för avel och produktion tillåts.
- b) De kommer från en godkänd seminstation eller spermastation som förtecknas enligt artikel 17.3 b i direktiv 92/65/EEG.
- c) De åtföljs av ett hälsointyg som utformats enligt en av följande förslagor som fastställs i del 2 i bilaga I och fyllts i enligt anvisningarna i del 1 i den bilagan:
- i) FÖRLAGA 1 enligt avsnitt A för sändningar av sperma som samlats efter den 31 augusti 2010 och avsänds från den godkända seminstation som sperman härstammar från.
- ii) FÖRLAGA 2 enligt avsnitt B för sändningar av lagrad sperma som samlats, behandlats och lagrats före den 1 september 2010 och avsänds efter den 31 augusti 2010 från den godkända seminstation som sperman härstammar från.

<sup>(1)</sup> EUT L 104, 21.4.2007, s. 37.

<sup>(2)</sup> Se sidan 15 i detta nummer av EUT.

<sup>(3)</sup> EGT L 114, 30.4.2002, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 71, 18.3.1999, s. 3.

<sup>(5)</sup> EGT L 71, 18.3.1999, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 57, 26.2.1997, s. 5.

<sup>(7)</sup> EGT L 57, 26.2.1997, s. 4.

<sup>(8)</sup> EGT L 230, 11.9.1996, s. 23.

<sup>(9)</sup> EGT L 230, 11.9.1996, s. 28.

<sup>(10)</sup> EUT L 278, 27.8.2004, s. 64.

iii) FÖRLAGA 3 enligt avsnitt C för sändningar av den sperma och den lagrade sperma som avses i leden i och ii och som avsänds från en godkänd spermastation.

Om det har fastställts särskilda intygskrav i bilaterala avtal mellan Europeiska unionen och tredjeländer ska dock dessa krav gälla.

d) De uppfyller kraven i det hälsointyg som avses i c.

#### Artikel 3

##### Import av ägg och embryon

Medlemsstaterna ska tillåta import av sändningar av ägg och embryon från hästdjur under förutsättning att de uppfyller följande villkor:

- a) De kommer från de tredjeländer eller de delar av tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 respektive 4 i bilaga I till beslut 2004/211/EG och från vilka permanent import av registrerade hästar, registrerade hästdjur eller hästdjur för avel och produktion tillåts.
- b) De kommer från en godkänd embryosamlings- eller embryoproduktionsgrupp som förtecknas enligt artikel 17.3 b i direktiv 92/65/EEG.
- c) De åtföljs av ett hälsointyg som utformats enligt förlagan till hälsointyg i del 2 i bilaga II och fyllts i enligt anvisningarna i del 1 i bilaga II.

Om det har fastställts särskilda intygskrav i bilaterala avtal mellan Europeiska unionen och tredjeländer ska dock dessa krav gälla.

d) De uppfyller kraven i det hälsointyg som avses i c.

#### Artikel 4

##### Allmänna villkor för transport av sändningar av sperma, ägg och embryon till Europeiska unionen

1. Sändningar av sperma, ägg och embryon får inte transporteras i samma behållare som andra sändningar av sperma, ägg och embryon som

- a) inte är avsedda för införsel till unionen, eller
- b) har lägre hälsostatus.

2. Under transporten till unionen ska sändningarna av sperma, ägg och embryon placeras i slutna och förseglade behållare och föreseglingen får inte brytas under transporten.

#### Artikel 5

##### Upphävande

Besluten 96/539/EG, 96/540/EG och 2004/616/EG ska upphöra att gälla.

#### Artikel 6

##### Tillämpning

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 september 2010.

#### Artikel 7

##### Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 augusti 2010.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

## BILAGA I

## Förlagor till hälsointyg för import av sperma från hästdjur

## DEL 1

## Anvisningar för utfärdande av intyg

<p>a) Hälsointyg ska utfärdas av den behöriga myndigheten i det exporterande tredjelandet enligt förlagorna i del 2 i bilaga I.</p> <p>Om bestämmelsemedlemsstaten ställer extra intygskrav ska det i originalet till hälsointyget intygas att dessa krav uppfylls.</p> <p>b) Originalet till hälsointyget ska bestå av ett enda blad eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla blad som behövs utgör en enda odelbar enhet.</p> <p>c) Om det i förlagan till hälsointyg anges att ej tillämpliga förklaringar ska strykas, får intygsutfärdaren stryka över, parafera och stämpla förklaringar som inte är relevanta eller stryka dem ur intyget.</p> <p>d) Hälsointyget ska vara avfattat på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där den gränskontrollstation där sändningen förs in till Europeiska unionen ligger och på minst ett av de officiella språken i bestämmelsemedlemsstaten. Dessa medlemsstater kan dock tillåta att intyget avfattas på det officiella språket i en annan medlemsstat och vid behov åtföljs av en officiell översättning.</p> <p>e) Om det för identifiering av varorna i sändningen (schemat i fält I.28 i förlagan till hälsointyg) bifogas ytterligare blad till hälsointyget, ska även dessa blad betraktas som en del av originalintyget och intygsutfärdaren ska underteckna och stämpla på varje sida.</p>	<p>f) Om hälsointyget, med de ytterligare sidor som avses i e, består av mer än en sida ska varje sida numreras – (sidans nummer) av (det totala antalet sidor) – längst ned på sidan, medan intygsnumret, som tilldelats av den behöriga myndigheten, ska anges högst upp på sidan.</p> <p>g) Hälsointygets original ska fyllas i och undertecknas av en officiell veterinär sista arbetsdagen innan sändningen lastas för export till Europeiska unionen. De behöriga myndigheterna i det exporterande tredjelandet ska se till att intygskrav som är likvärdiga med dem som anges i rådets direktiv 96/93/EG <sup>(1)</sup> följs.</p> <p>Den officiella veterinärens underskrift och stämpel ska ha annan färg än den tryckta texten i hälsointyget. Detta gäller även för stämplor, med undantag för präglade stämplor och vattenstämplor.</p> <p>h) Originalet till hälsointyget ska åtfölja sändningen till gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen.</p> <p>i) Det intygsnummer som anges i fälten I.2 och II.a i förlagan till hälsointyg ska tilldelas av den behöriga myndigheten i det exporterande tredjelandet.</p>
--	--

<sup>(1)</sup> EGT L 13, 16.1.1997, s. 28.

## DEL 2

## Avsnitt A

FÖRLAGA 1 – Förlaga till hälsointyg för import av sändningar av sperma från hästdjur som samlats, behandlats och/eller lagrats enligt rådets direktiv 92/65/EEG efter den 31 augusti 2010 och avsänds från den godkända seminestation som sperman härstammar från

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress  Tfn		I.2 Intygets referensnummer		I.2.a.	
			I.3 Central behörig myndighet			
			I.4 Lokal behörig myndighet			
	I.5 Mottagare Namn Adress  Postnr Tfn		I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress  Postnr Tfn			
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod	I.8 Ursprungsregion		Kod
	I.9 Bestämmelse-land		ISO-kod	I.10 Bestämmelse-region		Kod
	I.11 Ursprungsort  Namn Adress Namn Adress Namn Adress			I.12 Bestämmelseort  Namn Adress  Postnr		
	I.13 Lastningsort			I.14 Datum för avresa		
I.15 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreferens			I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU			
			I.17			
I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (HS) <b>05 11 99 85</b>		
				I.20 Kvantitet		
I.21				I.22 Antal förpackningar		
I.23 Förseglingsnummer/containernummer				I.24		
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för: Artificiell reproduktion <input type="checkbox"/>						
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU <input type="checkbox"/>			I.27 För import och införsel till EU <input type="checkbox"/>			
Tredjeland		ISO-kod				
I.28 Identifiering av varorna						
Arter (vetenskapligt namn)		Ras	Givarens identitet	Insamlingsdatum	Godkännandennummer för centralen	Antal

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt A

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
I egenskap av officiell veterinär i det exporterande landet <sup>(2)</sup> ..... intygar jag (exportlandets namn)		
följande:		
II.1	Den seminestation <sup>(3)</sup> där den ovan beskrivna sperman samlades, behandlades och lagrades för export till Europeiska unionen har godkänts av den behöriga myndigheten och står under dennas tillsyn enligt villkoren i kapitlen I.I.1 och I.II.1 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.	
II.2	Under den period som sträcker sig från 30 dagar före första samlingen av den ovan beskrivna sperman till den dag då den färska eller kyllda sperman avsändes eller till lagringsperioden på 30 dagar för fryst sperma löpte ut gällde följande för seminestationen:	
II.2.1	Den var belägen i exportlandet eller, vid regionalisering enligt artikel 13 i direktiv 2009/156/EG <sup>(8)</sup> , i en del av exportlandet, som <ul style="list-style-type: none"> <li>— inte ansågs vara smittad/t med afrikansk hästsjukdom enligt artikel 5.2 a och b i direktiv 2009/156/EG,</li> <li>— varit fri/tt från venezuelansk hästencefalomyelit i två år,</li> <li>— varit fri/tt från rots och beskällarsjuka (dourine) i sex månader.</li> </ul>	
II.2.2	Den uppfyllde villkoren för anläggningar i artikel 4.5 i direktiv 2009/156/EG och särskilt följande:	
<sup>(1)</sup> antingen	[II.2.2.1	Alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen har inte slaktats eller avlivats och anläggningen har varit fri <ul style="list-style-type: none"> <li>— från alla typer av hästencefalomyelit i minst sex månader räknat från den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades,</li> <li>— från infektiös anemi under minst den period som krävs för erhålla ett negativt resultat i ett immunodiffusionstest med agargel (Coggins-test) som utförts på prov som togs vid två tillfällen med tre månaders mellanrum på de djur som återstod efter det att de smittade djuren hade slaktats,</li> <li>— från vesikulär stomatit i minst sex månader räknat från det senast konstaterade fallet,</li> <li>— från rabies i minst en månad räknat från det senast konstaterade fallet,</li> <li>— från mjältbrand i minst 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet.]</li> </ul>
<sup>(1)</sup> eller	[II.2.2.1	Alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen har slaktats eller avlivats och lokalerna har desinficerats; anläggningen har i minst 30 dagar varit fri från alla typer av hästencefalomyelit, vesikulär stomatit och rabies, eller i 15 dagar från mjältbrand, räknat från den dag då desinficeringen av lokalerna efter destruering av djuren avslutades med tillfredsställande resultat.]
II.2.3	Den omfattade endast hästdjur som var fria från kliniska tecken på ekvin virusarterit och smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM).	
II.3	Före insättningen på seminestationen gällde följande för de donatorhingstar och andra hästdjur som befann sig på stationen:	
II.3.1	De hade i tre månader (eller från och med införseln om de importerades direkt från en av Europeiska unionens medlemsstater under denna tremånadersperiod) oavbrutet vistats i exportlandet eller, vid regionalisering enligt artikel 13 i direktiv 2009/156/EG, i en del av exportlandet som under denna period <ul style="list-style-type: none"> <li>— inte ansågs vara smittad/t med afrikansk hästsjukdom enligt artikel 5.2 a och b i direktiv 2009/156/EG,</li> </ul>	

Del II: Intyg

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt A

II.	Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
	<p>— varit fri/tt från venezuelansk hästencefalomyelit i minst två år,</p> <p>— varit fri/tt från rots och beskällarsjuka (dourine) i minst sex månader.</p>		
( <sup>1</sup> ) antingen	[II.3.2 De härstammade från exportlandet som vid tidpunkten för insättningen på stationen hade varit fritt från vesikulär stomatit (VS) i minst sex månader.]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.3.2 De hade med negativt resultat testats genom virusneutralisation för påvisande av vesikulär stomatit (VS) vid en serumspädning på 1:12 på ett blodprov som tagits ( <sup>4</sup> ) inom 14 dagar före insättningen på stationen.]		
	II.3.3 De härstammade från anläggningar som vid tidpunkten för insättningen på stationen uppfyllde kraven i punkt II.2.2		
II.4	Den ovan beskrivna sperman har samlats från donatorhingstar som		
	II.4.1 inte visade några kliniska tecken på infektionssjukdom eller smittsam sjukdom vid tidpunkten för insättningen på stationen och den dag då sperman samlades,		
	II.4.2 i 30 dagar före samlingen av sperman hade hållits på anläggningar där inga hästdjur hade visat några kliniska tecken på ekvin virusarterit eller smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) under denna period,		
	II.4.3 inte hade använts för naturlig betäckning under minst 30 dagar före den första spermasamlingen och mellan de datum för det första provet som avses i punkterna II.4.5.1, II.4.5.2 och/eller II.4.5.3 och slutet av spermasamlingsperioden,		
	II.4.4 har genomgått följande tester som minst uppfyller kraven i det relevanta kapitlet i OIE:s <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> och som utförts på prov som tagits enligt ett av programmen i punkt II.4.5 i ett laboratorium som den behöriga myndigheten godkännt:		
( <sup>1</sup> ) ( <sup>5</sup> ) antingen	[II.4.4.1 Ett immunodiffusionstest med agargel (Coggins-test) för påvisande av infektiös anemi (EIA) med negativt resultat.]		
( <sup>1</sup> ) ( <sup>5</sup> ) eller	[II.4.4.1 Ett ELISA-test för påvisande av infektiös anemi (EIA) med negativt resultat.]		
och	( <sup>1</sup> ) antingen [II.4.4.2 Ett serumneutralisationstest (serumspädning 1:4) för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) med negativt resultat.]		
	( <sup>1</sup> ) eller [II.4.4.2 Ett virusisoleringstest för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) som har utförts på en aliquot av hela donatorhingstens sperma med negativt resultat.]		
och	II.4.4.3 Ett test för identifiering av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) som utförts vid två tillfällen på prov som togs med sju dagars mellanrum genom isolering av <i>Taylorella equigenitalis</i> från preejakulationsvätskan eller ett spermprov och från genitala prov från förhud, urinrör och fossa urethralis efter odling i 7–14 dagar, i samtliga fall med negativt resultat.		
	II.4.5 med de i punkt II.4.4. angivna resultaten har genomgått minst ett av testprogrammen ( <sup>6</sup> ) i punkterna II.4.5.1, II.4.5.2 och II.4.5.3 enligt följande:		
	II.4.5.1 Donatorhingsten har vistats på seminestationen oavbrutet i minst 30 dagar före första samlingsstillfället och under den period då den ovan beskrivna sperman samlades, och inga hästdjur på seminestationen har under denna tid kommit i direkt kontakt med hästdjur med lägre hälsostatus än donatorhingsten.		
	De tester som beskrivs i punkt II.4.4 har utförts på prov som togs ( <sup>4</sup> ) före det första samlingsstillfället och minst 14 dagar efter den första dagen i vistelseperioden på minst 30 dagar.		



## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt A

II. Hälsainformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
<p>(<sup>1</sup>) <i>antingen</i> [II.5 Inga antibiotika har tillsatts sperman.]</p>		
<p>(<sup>1</sup>) <i>eller</i> [II.5 Följande antibiotika eller kombination av antibiotika tillsattes för att erhålla en slutkoncentration i den utspädda sperman på minst (<sup>7</sup>):</p> <p>.....</p> <p>.....];</p>		
<p>II.6 Den ovan beskrivna sperman har</p> <p>II.6.1 samlats, behandlats, lagrats och transporterats under förhållanden som uppfyller kraven i kapitlen II.1.1 och III.1 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG,</p> <p>II.6.2 avsänts till lastningsorten i en förseglad behållare enligt kapitel III.1 punkt 1.4 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG och behållaren är försedd med det nummer som anges i fält I.23.</p>		
<i>Anmärkningar</i>		
<b>Del I:</b>		
Fält I.11: Ursprungsort ska överensstämma med den seminestation som sperman härstammar från.		
Fält I.22: Antal förpackningar ska överensstämma med antal behållare.		
Fält I.23: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.		
Fält I.28: Givarens identitet ska överensstämma med djurets officiella identifiering.		
Insamlingsdatum anges i formatet dd/mm/åååå.		
Godkännandenummer för centralen ska överensstämma med godkännandenummer för den seminestation som anges i fält I.11. och där sperman samlades.		
<b>Del II:</b>		
Anvisningar för att fylla i tabellen i punkt II.4.6.		
Förkortningar:		
VS	Test för påvisande av vesikulär stomatit (VS) om det krävs enligt punkt II.3.2.	
EIA-1	Test för påvisande av infektiös anemi (EIA) – första tillfället.	
EIA-2	Test för påvisande av infektiös anemi (EIA) – andra tillfället.	
EVA-B1	Test för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) på blodprov – första tillfället.	
EVA-B2	Test för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) på blodprov – andra tillfället.	
EVA-S1	Test för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) på spermprov – första tillfället.	
EVA-S2	Test för påvisande av ekvin virusarterit (EVA) på spermprov – andra tillfället.	
CEM-11	Test för påvisande av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) – första tillfället på första provet.	
CEM-12	Test för påvisande av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) – första tillfället på andra provet som togs 7 dagar efter CEM-11.	

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt A

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
----------------------	-------------------------------	-------

CEM-21 Test för påvisande av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) – andra tillfället på första provet.

CEM-22 Test för påvisande av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) – andra tillfället på andra provet som togs 7 dagar efter CEM-21.

## Instruktioner:

För varje enhet sperma som anges i kolumn A i enlighet med fält I.28. måste testprogrammet (II.4.5.1, II.4.5.2 och/eller II.4.5.3) anges i kolumn B och datumen i kolumnerna C och D.

Datumen för provtagning för laboratorieundersökningar före den första samlingen av den ovan beskrivna sperman i enlighet med II.4.5.1, II.4.5.2 och II.4.5.3 ska anges på den övre raden i kolumnerna 5–9 i tabellen, se fälten EIA-1, EVA-B1 eller EVA-S1 och CEM-11 och CEM-12 i nedanstående exempel.

Datumen för provtagning för upprepade laboratorieundersökningar i enlighet med II.4.5.2. eller II.4.5.3. ska anges på den undre raden i kolumnerna 5–9 i tabellen, se fälten EIA-2, EVA-B2 eller EVA-S2 och CEM-21 och CEM-22 i nedanstående exempel.

Identifiering av sperma	Testprogram	Startdatum		Datum för provtagning för hälsotester					
		Hingstens vis- telse	Sperma- samling	VS II.3.2	EIA II.4.4.1	EVA II.4.4.2		CEM II.4.4.3	
						Blodprov	Spermaprov	1:a prov	2:a prov
A	B	C	D	VS	EIA-1	EVA-B1	EVA-S1	CEM-11	CEM-12
					EIA-2	EVA-B2	EVA-S2	CEM-21	CEM-22

(1) Stryk det som inte är tillämpligt.

(2) Det är tillåtet att importera sperma från hästdjur från de tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 i bilaga I till kommissionens beslut 2004/211/EG under förutsättning att sperman samlades i den del av tredjelandet som anges i kolumn 4 från en donatorhingst av den kategori hästdjur som anges i kolumn 11, 12 eller 13 i den bilagan.

(3) Endast godkända seminestationer som i enlighet med artikel 17.3 b i rådets direktiv 92/65/EEG förtecknas på kommissionens webbplats [http://ec.europa.eu/food/animal/semens\\_ova/equine/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/semens_ova/equine/index_en.htm)

(4) Ange datum i tabellen i punkt II.4.6. (följ anvisningarna i del II i anmärkningarna).

(5) Immunodiffusionstestet med agargel (Coggins-test) och ELISA-testet för påvisande av infektiös anemi krävs inte för donatorhästdjur som sedan födseln oavbrutet har vistats i Island, under förutsättning att Island har förblivit officiellt fritt från infektiös anemi och att varken hästdjur eller sperma, ägg och embryon från hästdjur fördes in till Island utifrån före eller under spermasamlingsperioden.

(6) Stryk de program som inte gäller sändningen.

(7) Ange namn och koncentrationer.

(8) EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.

## Officiell veterinär (\*)

Namn (med versaler):

Titel och befattning:

Datum:

Underskrift:

Stämpel:

(\*) Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.

## Avsnitt B

FÖRLAGA 2 – Förlaga till hälsointyg för import av sändningar av lagrad sperma från hästdjur som samlats, behandlats och/eller lagrats enligt rådets direktiv 92/65/EEG före den 1 september 2010 och avsänds efter den 31 augusti 2010 från den godkända seminestation som sperman härstammar från

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress  Tfn				I.2 Intygets referensnummer		I.2.a.			
					I.3 Central behörig myndighet					
					I.4 Lokal behörig myndighet					
	I.5 Mottagare Namn Adress  Postnr Tfn				I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress  Postnr Tfn					
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod	I.8 Ursprungsregion	Kod	I.9 Bestämmelse-land		ISO-kod	I.10 Bestämmelse- region	Kod
	I.11 Ursprungsort  Namn Adress Namn Adress Namn Adress				I.12 Bestämmelseort  Namn Adress  Postnr					
	I.13 Lastningsort				I.14 Datum för avresa					
	I.15 Transportmedel  Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreferens				I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU					
					I.17					
	I.18 Beskrivning av varan					I.19 Varukod (HS) <b>05 11 99 85</b>				
							I.20 Kvantitet			
I.21					I.22 Antal förpackningar					
I.23 Förseglingens nummer/containernummer					I.24					
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för:  Artificiell reproduktion <input type="checkbox"/>										
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU <input type="checkbox"/>				I.27 För import och införsel till EU <input type="checkbox"/>						
Tredjeland			ISO-kod							
I.28 Identifiering av varorna										
Arter (vetenskapligt namn)		Ras	Givarens identitet	Insamlingsdatum	Godkännandenummer för centralen		Antal			

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt B

II. Hälsoinformation		II.a. Intygets referensnummer	II.b.
I egenskap av officiell veterinär i det exporterande landet <sup>(2)</sup> ..... intygar jag (exportlandets namn)			
följande:			
II.1	För den seminestation där den ovan beskrivna sperman samlades, behandlades och lagrades för export till Europeiska unionen gäller följande:		
II.1.1	Den har godkänts av den behöriga myndigheten och står under dennas tillsyn enligt villkoren i kapitel I i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.		
II.1.2	Den är belägen i exportlandet eller, vid regionalisering enligt artikel 13 i direktiv 2009/156/EG <sup>(6)</sup> , i en del av exportlandet, som från och med dagen för samlingen av sperman till och med dagen för dess avsändning varit fri/tt från <ul style="list-style-type: none"> <li>— afrikansk hästsjukdom enligt EU-lagstiftningen,</li> <li>— venezuelansk hästencefalomyelit i två år,</li> <li>— rots och beskällarsjuka (dourine) i sex månader.</li> </ul>		
II.1.3	Den var under den period som sträcker sig från 30 dagar före spermasamlingen till den dag då sperman avsändes inte föremål för ett förbud av djurhälsoskäl där ett av följande villkor fastställdes:		
II.1.3.1	Om inte alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen hade slaktats eller avlivats gällde förbudet <ul style="list-style-type: none"> <li>— vid hästencefalomyelit i sex månader räknat från den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades,</li> <li>— vid infektiös anemi under den period som krävs för att med negativt resultat utföra två immunodiffusionstester med agargel (Coggins-test) med tre månaders mellanrum på de djur som återstod efter det att de smittade djuren hade slaktats,</li> <li>— vid vesikulär stomatit i sex månader,</li> <li>— vid rabies i en månad räknat från det senast konstaterade fallet,</li> <li>— vid mjältbrand i 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet.</li> </ul>		
II.1.3.2	Om alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen har slaktats eller avlivats och lokalerna har desinficerats, gällde förbudet i 30 dagar, eller i 15 dagar vid mjältbrand, räknat från den dag då desinficeringen av lokalerna efter destruering av djuren avslutades med tillfredsställande resultat.		
II.1.4	Stationen omfattade under den period som sträcker sig från 30 dagar före spermasamlingen till den dag då sperman avsändes endast hästdjur som var fria från kliniska tecken på ekvin virusarterit och smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM).		
II.2	Före insättningen på seminestationen gällde följande för de donatorhingstar och andra hästdjur som befann sig på stationen:		
II.2.1	De hade i tre månader (eller från och med införseln om de importerades direkt från en av Europeiska unionens medlemsstater under denna tremånadersperiod) oavbrutet vistats i exportlandet, eller vid regionalisering i en del av exportlandet <sup>(1)</sup> , som under denna period varit fri/tt från <ul style="list-style-type: none"> <li>— afrikansk hästsjukdom enligt EU-lagstiftningen,</li> <li>— venezuelansk hästencefalomyelit i två år,</li> <li>— rots i sex månader,</li> <li>— beskällarsjuka (dourine) i sex månader.</li> </ul>		
<sup>(1)</sup> antingen	[II.2.2 De härstammade från exportlandet som vid tidpunkten för insättningen på stationen hade varit fritt från vesikulär stomatit i sex månader.]		

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt B

II.	Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
(1) eller	[II.2.2. De hade med negativt resultat testats genom virusneutralisation för påvisande av vesikulär stomatit vid en serumspädning på 1:12 på ett blodprov som togs den ..... (4), inom 14 dagar före insättningen på stationen.]		
II.2.3	De härstammade från anläggningar som vid tidpunkten för insättningen på stationen uppfyllde kraven i punkt II.1.3.		
II.3	Den ovan beskrivna sperman har samlats från donatorhingstar som		
II.3.1	den dag då sperman samlades inte visade några kliniska tecken på infektionssjukdom eller smittsam sjukdom,		
II.3.2	under minst 30 dagar före spermasamlingen inte hade använts för naturlig betäckning,		
II.3.3	under de 30 dagar som föregick spermasamlingen hade hållits på anläggningar där inga hästdjur hade visat några kliniska tecken på ekvin virusarterit,		
II.3.4	under de 60 dagar som föregick spermasamlingen hade hållits på anläggningar där inga hästdjur hade visat några kliniska tecken på smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM),		
II.3.5	så vitt jag känner till och har kunnat fastställa inte hade varit i kontakt med hästdjur som led av en infektionssjukdom eller en smittsam sjukdom under de 15 dagar som föregick spermasamlingen,		
II.3.6	har genomgått följande djurhälsotester som utförts enligt ett av testprogrammen i punkt II.3.7 i ett laboratorium som den behöriga myndigheten godkänt:		
II.3.6.1	Ett immunodiffusionstest med agargel (Coggins-test) för påvisande av infektiös anemi med negativt resultat (3);		
(1) antingen	[II.3.6.2 Ett serumneutralisationstest (serumspädning 1:4) för påvisande av ekvin virusarterit med negativt resultat.]		
(1) eller	[II.3.6.2 Ett virusisoleringstest för påvisande av ekvin virusarterit som har utförts på en aliquot av hela sperman med negativt resultat.]		
II.3.6.3	Ett test för påvisande av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) som utförts vid två tillfällen med sju dagars mellanrum genom isolering av <i>Taylorella equigenitalis</i> från preejakulationsvätskan eller ett spermprov och från genitala prov från förhud, urinrör och fossa urethralis, i samtliga fall med negativt resultat.		
II.3.7	har genomgått ett av följande testprogram (5):		
II.3.7.1	Donatorhingsten har vistats på seminestationen oavbrutet i minst 30 dagar före spermasamlingen och under samlingsperioden, och inga hästdjur på seminestationen har under denna tid kommit i direkt kontakt med hästdjur med lägre hälsostatus än donatorhingsten.  De tester som krävs enligt punkt II.3.6 har utförts på prov som togs den ..... (4) och den ..... (4), minst 14 dagar efter den första dagen i vistelseperioden och åtminstone vid början av betäckningssäsongen.		
II.3.7.2	Donatorhingsten har inte vistats oavbrutet på seminestationen eller andra hästdjur på seminestationen har kommit i direkt kontakt med hästdjur med lägre hälsostatus än donatorhingsten.  De tester som krävs enligt punkt II.3.6 har utförts på prov som togs den ..... (4) och den ..... (4), inom 14 dagar före det första samlingsstillfället och åtminstone vid början av betäckningssäsongen.  Det test som krävs i punkt II.3.6.1 utfördes senast på ett blodprov som togs högst 120 dagar innan sperman samlades den ..... (4);  Det test som krävs i punkt II.3.6.2 utfördes senast		
(1) antingen	[högst 30 dagar innan sperman samlades den ..... (4).]		
(1) eller	[Icke utsöndrande status för en hingst som är seropositiv för ekvin virusarterit har bekräftats genom ett virusisoleringstest som utfördes högst ett år innan sperman samlades den ..... (4).]		

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt B

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
<p>II.3.7.3 De tester som krävs i punkt II.3.6 har utförts under den föreskrivna lagringsperioden för fryst sperma på 30 dagar och minst 14 dagar efter spermasamlingen på prov som togs den .....<sup>(4)</sup> och den .....<sup>(4)</sup>;</p> <p>II.4 Den ovan beskrivna sperman har samlats, behandlats, lagrats och transporterats under förhållanden som uppfyller kraven i kapitlen II och III i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.</p>		
<p><i>Anmärkingar</i></p>		
<p><b>Del I:</b></p>		
<p>Fält I.11: Ursprungsort ska överensstämma med den seminestation som sperman härstammar från.</p>		
<p>Fält I.22: Antal förpackningar ska överensstämma med antal behållare.</p>		
<p>Fält I.23: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.</p>		
<p>Fält I.28: Givarens identitet ska överensstämma med djurets officiella identifiering.</p>		
<p>Insamlingsdatum anges i formatet dd/mm/åååå.</p>		
<p>Godkännandenummer för centralen ska överensstämma med godkännandenummer för den seminestation som sperman härstammar från och som anges i fält I.11.</p>		
<p><b>Del II:</b></p>		
<p><sup>(1)</sup> Stryk det som inte är tillämpligt.</p>		
<p><sup>(2)</sup> Det är tillåtet att importera sperma från hästdjur från de tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 i bilaga I till kommissionens beslut 2004/211/EG under förutsättning att sperman samlades i den del av tredjelandet som anges i kolumn 4 från en donatorhingst av den kategori hästdjur som anges i kolumn 11, 12 eller 13 i den bilagan.</p>		
<p><sup>(3)</sup> Immunodiffusionstestet med agargel (Coggins-test) och ELISA-testet för påvisande av infektiös anemi krävs inte för donatorhästdjur som sedan födseln oavbrutet har vistats i Island, under förutsättning att Island har förblivit officiellt fritt från infektiös anemi och att varken hästdjur eller sperma, ägg och embryon från hästdjur fördes in till Island utifrån före eller under spermasamlingsperioden.</p>		
<p><sup>(4)</sup> Ange datum.</p>		
<p><sup>(5)</sup> Stryk de program som inte gäller sändningen.</p>		
<p><sup>(6)</sup> EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.</p>		
<p>Officiell veterinär (*)</p>		
<p>Namn (med versaler):</p>	<p>Titel och befattning:</p>	
<p>Datum:</p>	<p>Underskrift:</p>	
<p>Stämpel:</p>		
<p>_____</p>		
<p>(*) Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.</p>		

## Avsnitt C

FÖRLAGA 3 – Förlaga till hälsointyg för import av sändningar av sperma från hästdjur som samlats in, behandlats och lagrats enligt rådets direktiv 92/65/EEG efter den 31 augusti 2010 och av sändningar av lagrad sperma från hästdjur som samlats, behandlats och lagrats enligt rådets direktiv 92/65/EEG före den 1 september 2010 och avsänds efter den 31 augusti 2010 från en godkänd spermastation

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress  Tfn		I.2 Intygets referensnummer		I.2.a	
			I.3 Central behörig myndighet			
			I.4 Lokal behörig myndighet			
	I.5 Mottagare Namn Adress  Postnr Tfn		I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress  Postnr Tfn			
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod	I.8 Ursprungsregion		Kod
	I.9 Bestämmelse-land		ISO-kod	I.10 Bestämmelse-region		Kod
	I.11 Ursprungsort  Namn Adress Namn Adress Namn Adress		Godkännande nr  Godkännande nr  Godkännande nr		I.12 Bestämmelseort  Namn Adress  Postnr	
	I.13 Lastningsort		I.14 Datum för avresa			
I.15 Transportmedel  Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreferens		I.16. Gränskontrollstation för införsel till EU				
		I.17 Nr på tillhörande originalintyg				
I.18 Beskrivning av varan		I.19 Varukod (HS)		05 11 99 85		
				I.20 Kvantitet		
I.21		I.22 Antal förpackningar				
I.23 Förseglingens nummer/containernummer		I.24				
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för:  Artificiell reproduktion <input type="checkbox"/>						
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU <input type="checkbox"/>		I.27 För import och införsel till EU <input type="checkbox"/>				
Tredjeland		ISO-kod				
I.28 Identifiering av varorna						
Arter (vetenskapligt namn)		Ras	Givarens identitet	Insamlingsdatum	Godkännandenummer för centralen	Antal

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt C

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
----------------------	-------------------------------	-------

I egenskap av officiell veterinär i det exporterande landet <sup>(2)</sup> ..... intygar jag  
(exportlandets namn)

följande:

II.1 Den station <sup>(3)</sup> som beskrivs i fält I.11. där den sperma som ska exporteras till Europeiska unionen lagrades

<sup>(1)</sup> antingen [II.1.1 uppfyller villkoren i kapitel I.I.1 och drivs och övervakas enligt villkoren i kapitel I.I.1 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.]

<sup>(1)</sup> eller [II.1.1 uppfyller villkoren i kapitel I.I.2 och drivs och övervakas enligt villkoren i kapitel I.I.2 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.]

II.2 Den sperma som ska exporteras till Europeiska unionen

II.2.1 har samlats, behandlats och lagrats i minst 30 dagar omedelbart efter samlingen i en godkänd seminestation <sup>(4)</sup> som drivs och övervakas enligt kapitlen I.I.1 och I.II.1 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG och som

<sup>(1)</sup> antingen [är belägen i exportlandet,]

<sup>(1)</sup> eller [är belägen i ..... <sup>(2)</sup>, och sperman har importerats till exportlandet enligt villkor som är minst lika stränga som de som tillämpas för import av sperma från hästdjur till Europeiska unionen enligt direktiv 92/65/EEG.]

II.2.2 har förflyttats till den station som beskrivs i fält I.11. enligt villkor som är minst lika stränga som de i

<sup>(1)</sup> antingen [förlaga 1 i avsnitt A i del 2 i bilaga I till beslut 2010/471/EU <sup>(5)</sup>];

<sup>(1)</sup> eller [förlaga 2 i avsnitt B i del 2 i bilaga I till beslut 2010/471/EU <sup>(5)</sup>];

<sup>(1)</sup> eller [kommissionens beslut 95/539/EG <sup>(5)</sup>];

II.2.3 har lagrats under förhållanden som uppfyller villkoren i bilaga D till direktiv 92/65/EEG,

II.2.4 avsänts till lastningsorten i en förseglad behållare enligt kapitel III.I punkt 1.4 i bilaga D till direktiv 92/65/EEG och behållaren är försedd med det nummer som anges i fält I.23.

## Anmärkningar

## Del I:

Fält I.11: Ursprungsort ska överensstämma med den seminestation eller spermastation som sperman avsänts från.

Fält I.17: Ska överensstämma med serienumret för de enskilda officiella dokument eller hälsointyg som åtföljde den ovan beskrivna sperman från den godkända seminestation som den härstammar från till den ovan beskrivna spermastationen. Originalen av dessa dokument eller intyg eller officiellt vidimerade kopior ska bifogas detta intyg.

Fält I.23: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.

Fält I.28: Givarens identitet ska överensstämma med djurets officiella identifiering.

Insamlingsdatum anges i formatet dd/mm/åååå.

Godkännandenummer för centralen ska överensstämma med godkännandenummer för den seminestation som sperman härstammar från.

## LAND:

## Sperma från hästdjur – avsnitt C

II. Hälsainformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
<p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Stryk det som inte är tillämpligt.</p> <p>(<sup>2</sup>) Det är tillåtet att importera sperma från hästdjur från tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 i bilaga I till kommissionens beslut 2004/211/EG under förutsättning att sperman samlades i den del av tredjelandet som anges i kolumn 4 i den bilagan från en donatorhingst av den kategori hästdjur som anges i kolumn 11, 12 eller 13 i den bilagan.</p> <p>(<sup>3</sup>) Endast godkända seminestationer eller spermastationer som i enlighet med artikel 17.3 b i rådets direktiv 92/65/EEG förtecknas på kommissionens webbplats  <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a></p> <p>(<sup>4</sup>) Endast godkända seminestationer som i enlighet med artiklarna 11.4 och 17.3 b i direktiv 92/65/EEG förtecknas på kommissionens följande webbplatser:  <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a>  <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a></p> <p>(<sup>5</sup>) Originalen av dessa dokument eller hälsointyg eller officiellt vidimerade kopior som åtföljde den ovan beskrivna sperman från den godkända seminestation som den härstammar från till den station som den avsänds från enligt fält I.11. ska bifogas detta intyg.</p>		
<p>Officiell veterinär (*)</p> <p>Namn (med versaler):</p> <p>Datum:</p> <p>Stämpel:</p> <p>Titel och befattning:</p> <p>Underskrift:</p> <p>_____</p> <p>(*) Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.</p>		

## BILAGA II

## Förlaga till hälsointyg för import av ägg och embryon från hästdjur

## DEL 1

## Anvisningar för utfärdande av intyg

<p>a) Hälsointyg ska utfärdas av den behöriga myndigheten i det exporterande tredjelandet enligt förlagan i del 2 i bilaga II.</p> <p>Om bestämmelsemedlemsstaten ställer extra intygskrav ska det i originalet till hälsointyget intygas att dessa krav uppfylls.</p> <p>b) Originalen till hälsointyget ska bestå av ett enda blad eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla blad som behövs utgör en enda odelbar enhet.</p> <p>c) Om det i förlagan till hälsointyg anges att ej tillämpliga förklaringar ska strykas, får intygsutfärdaren stryka över, parafera och stämpla förklaringar som inte är relevanta eller stryka dem ur intyget.</p> <p>d) Hälsointyget ska vara avfattet på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där den gränskontrollstation där sändningen förs in till Europeiska unionen ligger och på minst ett av de officiella språken i bestämmelsemedlemsstaten. Dessa medlemsstater kan dock tillåta att intyget avfattas på det officiella språket i en annan medlemsstat och vid behov åtföljs av en officiell översättning.</p> <p>e) Om det för identifiering av varorna i sändningen (schemat i fält I.28. i förlagan till hälsointyg) bifogas ytterligare blad till hälsointyget, ska även dessa blad betraktas som en del av originalintyget och intygsutfärdaren ska underteckna och stämpla på varje sida.</p>	<p>f) Om hälsointyget, med de ytterligare sidor som avses i e, består av mer än en sida ska varje sida numreras – (sidans nummer) av (det totala antalet sidor) – längst ned på sidan, medan intygsnumret, som tilldelats av den behöriga myndigheten, ska anges högst upp på sidan.</p> <p>g) Hälsointygets original ska fyllas i och undertecknas av en officiell veterinär sista arbetsdagen innan sändningen lastas för export till Europeiska unionen. De behöriga myndigheterna i det exporterande tredjelandet ska se till att intygskrav som är likvärdiga med dem som anges i rådets direktiv 96/93/EG<sup>(1)</sup> följs.</p> <p>Den officiella veterinärens underskrift och stämpel ska ha annan färg än den tryckta texten i hälsointyget. Detta gäller även för stämplor, med undantag för präglade stämplor och vattenstämplor.</p> <p>h) Originalen till hälsointyget ska åtfölja sändningen till gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen.</p> <p>i) Det intygsnummer som anges i fälten I.2. och II.a. i förlagan till hälsointyg ska tilldelas av den behöriga myndigheten i det exporterande tredjelandet.</p>
--	---

<sup>(1)</sup> EGT L 13, 16.1.1997, s. 28.

## DEL 2

Förлага till hälsointyg för import av ägg och embryon från hästdjur som samlats, behandlats och lagrats enligt rådets direktiv 92/65/EEG efter den 31 augusti 2010 och avsänds från en godkänd embryosamlingsgrupp/embryoproduktionsgrupp

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1. Avsändare Namn Adress Tfn		I.2. Intygets referensnummer I.2.a			
			I.3. Central behörig myndighet			
			I.4. Lokal behörig myndighet			
	I.5. Mottagare Namn Adress Postnr Tfn		I.6. Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn			
	I.7. Ursprungsland	ISO-kod	I.8. Ursprungsregion	Kod	I.9. Bestämme-land ISO-kod	I.10. Bestämme-region Kod
	I.11. Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress		Godkännande nr Godkännande nr Godkännande nr		I.12. Bestämmeort Namn Adress Postnr	
	I.13. Lastningsort		I.14. Datum för avresa			
	I.15. Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreferens		I.16. Gränskontrollstation för införsel till EU I.17.			
	I.18. Beskrivning av varan			I.19. Varukod (HS) 05 11 99 85		
				I.20. Kvantitet		
I.21.			I.22. Antal förpackningar			
I.23. Förseglingens nummer/containernummer			I.24.			
I.25. Varorna intygas vara avsedda som/för: Artificiell reproduktion <input type="checkbox"/>						
I.26. För transit till tredjeland i förh. till EU <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kod			I.27. För import och införsel till EU <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifiering av varorna Arter (vetenskapligt namn) Kategori Givarens identitet Insamlingsdatum Godkännandenummer för gruppen Antal						

LAND:		Ägg/embryon från hästdjur	
II.	Hälsainformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
I egenskap av officiell veterinär i det exporterande landet <sup>(2)</sup> ..... intygar jag			
(exportlandets namn)			
följande:			
II.1.	För de ägg <sup>(1)</sup> /embryon <sup>(1)</sup> som beskrivs ovan gäller följande:		
II.1.2.	De har samlats <sup>(1)</sup> /producerats <sup>(1)</sup> av den grupp <sup>(3)</sup> som beskrivs i fält I.11., som godkänts och övervakas enligt kapitel I.III i bilaga D till direktiv 92/65/EEG och inspekteras av en officiell veterinär minst en gång om året.		
II.1.3.	De har samlats <sup>(1)</sup> /producerats <sup>(1)</sup> , behandlats och lagrats enligt kraven i kapitel III.II i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.		
II.1.4.	De har samlats på en plats som dels är avskild från andra delar av lokalerna eller anläggningen, dels är väl underhållen och har rengjorts och desinficerats före samlingen.		
II.1.5.	De har undersökts, behandlats och förpackats i laboratorielokaler som inte är belägna i en zon som belagts med förbud eller karantän enligt fält II.1.6, och i en avdelning som är avskild från avdelningen för förvaring av utrustning och material som kommer i kontakt med donatordjur och från de utrymmen där donatordjuren hanteras.		
II.1.6.	De härstammar från donatorstön för vilka följande gäller:		
II.1.6.1.	De hade i tre månader (eller från och med införseln om de importerades direkt från en av Europeiska unionens medlemsstater under denna tremånadersperiod) oavbrutet vistats i exportlandet eller, vid regionalisering enligt artikel 13 i direktiv 2009/156/EG <sup>(8)</sup> , i en del av exportlandet som under denna tid		
	— inte ansågs vara smittad/t med afrikansk hästsjukdom enligt artikel 5.2 a och b i direktiv 2009/156/EG <sup>(8)</sup> ,		
	— varit fri/tt från venezuelansk hästencefalomyelit i minst två år,		
	— varit fri/tt från rots och beskällarsjuka (dourine) i minst sex månader.		
<sup>(1)</sup> antingen	II.1.6.2.	De härstammade från ett exportland som vid samlingen hade varit fritt från vesikulär stomatit i minst sex månader.]	
<sup>(1)</sup> eller	II.1.6.2.	De hade med negativt resultat testats genom virusneutralisation för påvisande av vesikulär stomatit vid en serumspädning på 1:12 på ett blodprov som tagits den ..... <sup>(4)</sup> inom 30 dagar före samlingen.]	
<sup>(1)</sup> antingen	II.1.6.3.	De hade under de 30 dagar som föregick samlingen befunnit sig under veterinärs tillsyn på anläggningar som från och med den dag då äggen <sup>(1)</sup> /embryona <sup>(1)</sup> samlades till och med den dag då de avsändes uppfyllde villkoren för anläggningar i artikel 4.5 i direktiv 2009/156/EG <sup>(8)</sup> och särskilt vad gäller följande:]	
<sup>(1)</sup> eller	II.1.6.3.	De hade under de 30 dagar som föregick samlingen befunnit sig under veterinärs tillsyn på anläggningar som från och med den dag då äggen <sup>(1)</sup> /embryona <sup>(1)</sup> samlades och till dess att den för frysta ägg <sup>(1)</sup> /embryon <sup>(1)</sup> föreskrivna lagringsperioden på 30 dagar i godkända lokaler löpte ut uppfyllde villkoren för anläggningar i artikel 4.5 i direktiv 2009/156/EG <sup>(8)</sup> och särskilt vad gäller följande:]	
<sup>(1)</sup> antingen	II.1.6.3.1.	Alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen har inte slaktats eller avlivats och anläggningen har varit fri	
		— från alla typer av hästencefalomyelit i minst sex månader räknat från den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades,	
		— från infektiös anemi under minst den period som krävs för erhålla ett negativt resultat i ett immunodiffusionstest med agargel (Coggins-test) som utförts på prov som togs vid två tillfällen med tre månaders mellanrum på de hästdjur som återstod efter det att de smittade djuren hade slaktats,	
		— från vesikulär stomatit i minst sex månader räknat från det senast konstaterade fallet,	
		— från rabies i minst en månad räknat från det senast konstaterade fallet,	
		— från mjältbrand i minst 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet]	
<sup>(1)</sup> eller	II.1.6.3.1.	Alla djur av de för sjukdomen mottagliga arterna på anläggningen har slaktats eller avlivats och lokalerna har desinficerats; anläggningen har i minst 30 dagar varit fri från alla typer av hästencefalomyelit, vesikulär stomatit och rabies, eller i 15 dagar från mjältbrand, räknat från den dag då desinficeringen av lokalerna efter destruering av djuren avslutades med tillfredsställande resultat.]	

LAND:		Ägg/embryon från hästdjur	
II.	Hälsainformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
II.1.6.4.	De hade under de 30 dagar som föregick samlingen hållits på anläggningar som varit fria från kliniska tecken på smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) i minst 60 dagar.		
II.1.6.5.	De hade inte använts för naturlig betäckning under minst 30 dagar före samlingen av äggen eller embryona samt mellan det datum för de första proven som avses i punkterna II.1.6.6 och II.1.6.7 och den dag då äggen eller embryona samlades.		
II.1.6.6.	De har med negativt resultat genomgått ett immunodiffusionstest med agargel (Coggins-test) eller ett ELISA-test för påvisande av infektiös anemi på ett blodprov som togs den ..... <sup>(4)</sup> , under de 30 dagar som föregick den första samlingen av ägg eller embryon, och testet utfördes senast på ett blodprov som togs den ..... <sup>(4)</sup> , högst 90 dagar innan äggen eller embryona samlades <sup>(5)</sup> .		
II.1.6.7.	De har med negativt resultat genomgått ett test för identifiering av smittsam livmoderinfektion hos häst (CEM) genom isolering av <i>Taylorella equigenitalis</i> efter odling i 7–14 dagar som utförts på prov som togs under de 30 dagar som föregick första samlingen av ägg eller embryon från slemhinneytorna i fossa clitoridis och sinus clitoridis under två på varandra följande brunstperioder den ..... <sup>(4)</sup> och den ..... <sup>(4)</sup> , samt på ett kompletterande odlingsprov från livmoderhalsens slemhinna som togs under en av brunstperioderna den ..... <sup>(4)</sup> .		
II.1.6.8.	Så vitt jag känner till och har kunnat fastställa har de inte varit i kontakt med hästdjur som led av en infektionssjukdom eller en smittsam sjukdom under de 15 dagar som föregick samlingen.		
II.1.6.9.	De visade inga kliniska tecken på infektionssjukdom eller smittsam sjukdom den dag då äggen <sup>(1)</sup> /embryona <sup>(1)</sup> samlades.		
II.1.7.	De samlades <sup>(1)</sup> /producerades <sup>(1)</sup> efter det att den embryosamlingsgrupp <sup>(1)</sup> /embryoproduktionsgrupp <sup>(1)</sup> som beskrivs i fält I.11. godkänns av den behöriga myndigheten i exportlandet.		
II.1.8.	De har behandlats och lagrats under godkända förhållanden i minst 30 dagar omedelbart efter samlingen <sup>(1)</sup> /produktionen <sup>(1)</sup> och transporterats under förhållanden som uppfyller villkoren i kapitel III.II i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.		
II.2.	De ovan beskrivna embryona har befruktats genom artificiell insemination <sup>(1)</sup> /är ett resultat av befruktning <i>in vitro</i> <sup>(1)</sup> med sperma som uppfyller kraven i direktiv 92/65/EEG och som härstammar från seminestationer som godkänns i enlighet med artikel 11.2 eller 17.3 b i direktiv 92/65/EEG och som alla är belägna i en av Europeiska unionens medlemsstater eller i ett tredjeland eller i delar av ett tredjeland som förtecknas i kolumnerna 2 och 4 i bilaga I till beslut 2004/211/EG och från vilka import av sperma som samlats från registrerade hästar, registrerade hästdjur samt hästdjur för avel och produktion är tillåten enligt artikel 4 i beslut 2004/211/EG enligt uppgift i kolumnerna 11, 12 och 13 i bilaga I till det beslutet <sup>(6)</sup> ( <sup>7</sup> ).		
II.3.	De ägg som används för <i>in vivo</i> -produktion av de ovan beskrivna embryona uppfyller kraven i bilaga D till direktiv 92/65/EEG, och särskilt de krav som fastställs i punkterna II.1.1–II.1.8 i detta intyg <sup>(1)</sup> .		
<b>Anmärkningar</b>			
<b>Del I:</b>			
Fält I.11.: Ursprungsort ska överensstämma med den embryosamlingsgrupp eller embryoproduktionsgrupp som samlade/producerade, behandlade och lagrade äggen/embryona och som godkänns i enlighet med artikel 17.3 b i rådets direktiv 92/65/EEG och förtecknas på kommissionens webbplats <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a>			
Fält I.22.: Antal förpackningar ska överensstämma med antal behållare.			
Fält I.23.: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.			
Fält I.28.: Kategori: Ange om <i>in vivo</i> -producerade embryon, <i>in vivo</i> -producerade ägg, <i>in vitro</i> -producerade embryon eller mikromanipulerade embryon.  Givarens identitet ska överensstämma med djurets officiella identifiering.  Insamlingsdatum anges i formatet dd/mm/åååå.			
Gruppens godkännandenummer ska överensstämma med den embryosamlingsgrupp eller embryoproduktionsgrupp som samlade/producerade, behandlade och lagrade äggen/embryona och som godkänns i enlighet med artikel 17.3 b i direktiv 92/65/EEG och förtecknas på kommissionens webbplats <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a>			

LAND:		Ägg/embryon från hästdjur
II.	Hälsainformation	II.a. Intygets referensnummer II.b.
<p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Stryk det som ej är tillämpligt.</p> <p>(<sup>2</sup>) Endast de tredjeländer eller de delar av tredjeländer som förtecknas i kolumn 2 respektive 4 i bilaga I till kommissionens beslut 2004/211/EG och från vilka permanent import av registrerade hästdjur samt hästdjur för avel och produktion även tillåts enligt uppgift i kolumn 14 i bilaga I till beslut 2004/211/EG.</p> <p>(<sup>3</sup>) Endast godkända embryosamlingsgrupper och embryoproduktionsgrupper som i enlighet med artikel 17.3 b i rådets direktiv 92/65/EEG förtecknas på kommissionens webbplats <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a></p> <p>(<sup>4</sup>) Ange datum.</p> <p>(<sup>5</sup>) Immunodiffusionstestet med agargel (Coggins-test) och ELISA-testet för påvisande av infektiös anemi krävs inte för donatorhästdjur som sedan födseln oavbrutet har vistats i Island, under förutsättning att Island har förblivit officiellt fritt från infektiös anemi och att varken hästdjur eller sperma, ägg och embryon från hästdjur fördes in till Island utifrån före eller under spermasamlingsperioden.</p> <p>(<sup>6</sup>) Endast godkända seminestationer som i enlighet med artikel 11.4 eller 17.3 b i rådets direktiv 92/65/EEG förtecknas på kommissionens följande webbplatser: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a> <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/equine/index_en.htm</a></p> <p>(<sup>7</sup>) Gäller inte ägg.</p> <p>(<sup>8</sup>) EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.</p>		
<p>Officiell veterinär (*)</p> <p>Namn (med versaler):</p> <p>Datum:</p> <p>Stämpel:</p> <p>Titel och befattning:</p> <p>Underskrift:</p>		
<p>(*) Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.</p>		